



WF8509

Fuel filters – installation instruction · Filtry paliwa – instrukcja montażu · Kraftstofffilter – Einbauanleitung · Топливные фильтры – инструкция по установке · Filtre carburant – instructions de montage

Mercedes



Fuel injection system elements in Diesel engines are made with very strict tolerances
EN and very little slackness. For this reason cleanliness is absolutely necessary during operating these elements

Elementy układu wtryskowego w silnikach Diesla wykonane są z bardzo dokładnymi tolerancjami i bardzo małymi lukami. Z tego powodu w czasie pracy z tymi elementami należy koniecznie zachować absolutną czystość

DE Elemente des Einspritzsystems in den Dieselmotoren sind mit sehr genauen Toleranzen und sehr kleinen Spielen ausgeführt. Deswegen ist es notwendig, während der Arbeit mit diesen Elementen eine absolute Sauberkeit zu beachten

RU Элементы системы впрыска в дизельных двигателях изготовлены с очень точными допусками и с очень мелкими зазорами. Поэтому во время работы с этими элементами нужно обязательно соблюдать абсолютную чистоту

FR Les éléments du système à injection dans les moteurs Diesel sont réalisés avec les tolérances précises et avec le jeu minimum. Pour cela lors du travail avec les éléments il faut maintenir la propreté absolue



EN Take engine casing off

PL Zdemontuj osłonę silnika

DE Die Motorabschirmung demontieren

RU Демонтируйте защиту двигателя

FR Démonter le capot du moteur



EN Use screw driver to loosen band clips and remove fuel hoses

PL Za pomocą śrubokręta poluzuj opaski zaciskowe i zdemontuj przewody paliwa

DE Mit Hilfe des Schraubendrehers die Klemmschellen lockern und die Kraftstoffleitungen demontieren

RU При помощи отвертки ослабьте зажимные хомуты и демонтируйте топливные шланги

FR A l'aide du tournevis desserrer les brides de serrage et démonter les conduits du combustible



EN Loosen filter clamping ring and remove filter from the clamping ring

PL Poluzuj obejmę filtra i usuń filtr z obejmy

DE Die Filterschelle lockern und den Filter aus der Schelle entfernen

RU Ослабьте державку фильтра, демонтируйте фильтр из державки

FR Desserrer le collier du filtre et démonter le filtre du collier

WF8509

Fuel filters – installation instruction · Filtry paliwa – instrukcja montażu · Kraftstofffilter – Einbauanleitung · Топливные фильтры – инструкция по установке · Filtre carburant – instructions de montage

Mercedes



- EN** Install new filter, remove safety plug from filter
PL Zamontuj nowy filtr, następnie usuń zaślepkę zabezpieczającą z filtra
DE Den neuen Filter montieren, dann die Absicherungsblende aus dem Filter entfernen
RU Установите новый фильтр, затем удалите из фильтра защитную заглушку
FR Installer un nouveau filtre et ensuite démonter la tape de protection du filtre



- EN** Fasten filter clamping ring, install fuel pipes, start the engine, check system for leakage
PL Dokręć obejmę filtra, zainstaluj przewody paliwa, uruchom silnik, sprawdź szczelność układu
DE Die Filterschelle anziehen, die Kraftstoffleitungen installieren, den Motor anlassen, Systemdichtheit prüfen
RU Закрепите державку фильтра, установите топливные шланги, запустите двигатель, проверьте непроницаемость системы
FR Serrer le collier du filtre et installer les conduits du combustible, mettre le moteur en marche et vérifier l'étanchéité du système



- EN** Fix engine casing
PL Zamontuj pokrywę silnika
DE Die Motorabschirmung montieren
RU Установите крышку двигателя
FR Installer le capot du moteur